

# ETUDE PHILIPPE PARATTE

Avocat

(Ancienne Etude Claude Loup et Philippe Paratte)

OFFICE D'INSTRUCTION  
PÉNALE  
15 JUIN 2004  
NORD-VAUDOIS

2001 NEUCHÂTEL  
3, rue de l'Oriette

Tél. 032 725 5 725 / 726  
Fax 032 721 40 58  
E-mail avocat\_paratte@bluewin.ch  
CCP 20-7867-8

Monsieur le Juge d'instruction  
GAVILLET  
Arrondissement du Nord vaudois  
Rue du Valentin 18  
1401 Yverdon-les-Bains

N/Réf. : CH/mp 6105

V/Réf. :

Neuchâtel, le 10 juin 2004

***Dossier PE01.021494-JGA affaire 4M Système SA contre Erni Denis***

Monsieur le Juge d'instruction,

Je fais suite à votre courrier du 1<sup>er</sup> courant où vous demandiez à Monsieur Erni de produire lui-même le contrat du 6 avril 1994 dans la mesure où il estime cet acte utile.

Il me semble que vous n'avez pas compris à quelle pièce je fais référence. En effet, je ne demande pas la production du contrat du 6 avril 1994 conclut entre 4M et Monsieur Erni, mais bien celle du contrat que Me Foetisch a transmis à 4M pour la production du CDI. Il est bien clair que mon client ne dispose pas de cette pièce et que par conséquent il ne peut la produire.

La production de cette pièce nous permettrait de découvrir si oui ou non 4M était en possession du même document (contrat du 6 avril 1994) que Monsieur Erni au moment de la production du CDI ou s'il s'agissait d'un autre document qui « omettait » de mentionner que Monsieur Erni était détenteur du copyright.

Dans l'attente d'une réponse, je vous prie de croire, Monsieur le Juge d'instruction, à l'expression de mes salutations distinguées.

Pour Philippe Paratte, av.

Carine Hofstetter, av. stag.  


